PREGONES 🗗 PRTT

Rosalba Rolón, Artistic Director Alvan Colón Lespier, Jorge B. Merced, Associate Artistic Directors Arnaldo J. López, Ph.D., Managing Director PRESENT



Book & Lyrics ALVAN COLÓN LESPIER Music & Arrangements **DESMAR GUEVARA**

Featuring BRYAN CORTES, DANNY LEMACHE ANNA CRISTINA MALAVÉ-ROLÓN, JESÚS MARTÍNEZ DIANA POU, JAY ROMERO, GABRIELA SAKER

Sound Design & Live Mixing FRANKLIN T. LEROUX

Set Design **PEDRO GUEVARA**

Lighting **LUČRECÍA BRICEÑO**

Projections **EAMONN FARRELL**

Costumes **ORIANA SOPHIA**

Choreography VERAALBA **SANTA**

Co-Lighting Designer EMMANUEL DELGADO

Co-Sound Designer & Engineer EDUARDO RESÉNDIZ

Master Electricians **MICHAEL CAHILL**

JEFFREY D'AMBROSIO

LD Assistant &

Light Board Programmer

LEE ANNE MEEKS

Light Board Op CHRIS MEHR

Production Assistants

MAJO FERRUCHO DEVAN KELTY

Script Supervisor

ALEJANDRA RAMOS RIERA

Dialect Coach ROSAL COLÓN

Photos KRYSTAL PAGÁN

Stage Manager

TALA MUNSTERMAN

Assistant Stage Manager **JOYCE BAEZ**

Dance Captain BRYAN CORTES

Sound Designer Assistants

DANNY HERNÁNDEZ HANNAH COLEMAN

Sound A2 JAKE VAZQUEZ

Costume Assistant ELIANA YOST

Wardrobe Maintenance

YENNI SÁNCHEZ

Hair & Makeup

KARELIZ MICHELLE DE JESÚS

Carpenter **BOBBY BODÓN**

Titles Operator

HECTOR LUIS CARDONA

Artwork **JEISON RIVERA**

Electricians JORDAN BARNETT, LAKIERA BRYAN, CASSI CRAIN, BRENNAN DESAUTELLE, CASSANDRA GUTTERMAN, ERIN HARKINS, DEVAN KELTY, JULIA MANSUR, RYAN TUMULT, FINNEAS WEEKS

Production Manager JESSICA MOYA

Musical Direction by **DESMAR GUEVARA**

Directed by **LEYMA LÓPEZ**

CAST (in alphabetical order)

Ensemble	BRYAN CORTES
Ensemble, u/s Esteban	DANNY LEMACHE
Ensemble, u/s Emily ANNA C	
Esteban	
Ensemble, u/s Anna	DIANA POU
Ensemble, u/s Bryan & Daniel	
Fmilv	GARRIFI A SAKFR

MUSICAL NUMBERS

Do You Know Where You Stand Ensemble

Awful Disappointments Ensemble

Fly Esteban & Ensemble

Esteban Only Esteban & Ensemble

Goodbye John Anna & Ensemble

1000 Sheets Ensemble

The Wanderers Song Ensemble

This Side of Paradise Diana & Ensemble

All Rise Ensemble

I Cannot Live With You Emily

Today Is Yet Forever Instrumental

Fly Reprise Ensemble

Awful Disappointments Reprise Ensemble

Performed in English & Spanish with titles.

Puerto Rican Traveling Theater, 304 W 47th ST. NYC

RUNNING TIME: 60 minutes, no intermission

Please Note: This production utilizes strobing light, loud sounds and low frequency sounds.





JESÚS MARTÍNEZ



GABRIELA SAKER



BRYAN CORTES



DANNY LEMACHE



ANNA C. MALAVÉ-ROLÓN



DIANA POU



JAY ROMFRO

Box Office Manager - Raymond Xavier House Manager - Luis Rivera Program Design - Jorge B. Merced

THANK YOU TO OUR COMMUNITY PARTNERS















MEDIA PARTNERS







ACTORS' EQUITY ASSOCIATION – THE ACTORS AND STAGE MANAGERS EMPLOYED IN THIS PRODUCTION ARE MEMBERS OF ACTORS' EQUITY ASSOCIATION, THE UNION OF PROFESSIONAL ACTORS AND STAGE MANAGERS IN THE UNITED STATES. THIS THEATER OPERATES UNDER AN ACTORS' EQUITY ASSOCIATION OFF-BROADWAY NYC-LOA.

Pregones/PRTT respectfully acknowledges that our Bronx and Manhattan venues are located on the ancient lands of the Lenape Nation.



The Desire of the Astronaut explores the enduring myth and popular iconography of the astronaut through the fictional story of Esteban Only, the last Boricua in space.

The production is one of the highlights of our 2024 Spring Season, marking a fitting culmination of Associate Artistic Director **Alvan Colón Lespier**'s four-decade tenure with Pregones Theater. Reimagined for the stage at The Puerto Rican Traveling Theater, this production features a fresh design, new musical arrangements, and an entirely new cast of performers.

It is inspired by autobiographical accounts and actual training missions by NASA personnel, and rich with the sights, sounds, and surprises of classic science fiction.

The Desire of the Astronaut conveys longing, fear, despair and love, while in extended periods of isolation in a hostile environment. It probes physical thrills and depths of emotion known only to those who have experienced zero gravity and extreme isolation through space travel.

THE STORY: Stranded in the U.S. Wanderer, an old space station locked in orbit around the planet Mars, Esteban Only's only human –via intermittent, static-ridden radio communications— is fellow astronaut Emily Kinson, whom he hopes will help him find his way back home to Earth. When her voice breaks through the noise one last time, does it bring the news he so desires?

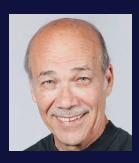
NOTE FROM THE WRITER

I have been fortunate for having been able to work in the theater for over four decades. Of those, 40 years with Pregones Theater in various capacities. It has been a wonderful experience granting me the opportunity to meet great artists around the country, in Europe and Latin America and the Caribbean.

One of the things I have learned is that theater, since it's origins, has been about human relations and will continue to be so as long as we exist. Another thing that I have learned is that theater only happens when the written text is performed and shared with an audience.

With *The Desire of the Astronaut* I wanted to share with you some of my thoughts on the type of relationships that are developed by a group of explorers that reach out in space, some observations about human behavior and the valor and tenacity of these men and women who travelled to outer space.

I just wrote the text, but the theatrical experience came alive thanks to the excellent actors, director, musicians, designers and production crew that assembled what you are about to witness.



I am extremely grateful to all of you for trusting my words and hoisting the sails so that the ship can travel joyfully.

Alvan Colón Lespier - May 2, 2024

SPECIAL THANKS: Steve Hernández, DominiRican Productions, Front Stage Sound Inc., 4Wall Entertainment, Daddy-O Productions, Inc. & N.O. Studio NY LLC.



UP NEXT here at PRTT



FINAL FRIDAYS SHOWCASE

Last Friday of Every Month.

RIGHT HERE at PRTT - 304 W 47th Street

Time: **10:00pm**. Host: **Tony McPherson**Tickets: **\$35**. www.pregonesprtt.org

A PREGONES/PRTT ASAP ARTIST RESIDENCY PROJECT

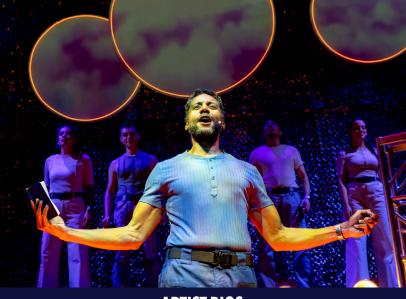


A magical musical spectacle of boundless imagination! Recommended for 8 years old and up. Presented in collaboration with Teatro SEA. Performed in Spanish and English simultaneously.

JUNE 14 - 15, 2024



An original Pregones/PRTT Workshop Production JUNE 20-29, 2024



ARTIST BIOS

BRYAN J. CORTES (Ensemble) - Bryan was born and raised in Puerto Rico. He started his career as a dancer and later began training with acting studios in NYC. After graduating, Bryan joined the Spanish theater companies Repertorio Español and Teatro Circulo. He recently made his Broadway Debut in New York New York. "I'm so happy to join Pregones!"

DANNY LEMACHE (Ensemble, u/s Esteban) Danny is incredibly grateful and excited to be collaborating with all of the folks at PREGONES/PRTT, this is his first production with the company. He is a performing artist, theater educator, and arts administrator based out of Harlem, NY who holds a BFA in Musical Theatre from Montclair State University. Recent credits include Off-Broadway: NYTimes Critic's Pick El Otro Oz (Atlantic Theater Company), Regional: In the Heights (Arts Center of Coastal Carolina), TITANIC (Milwaukee Rep), Moana Jr. (Ogunquit Playhouse), EVITA, Fly By Night (Southern Colorado Rep), and The Night the Music Died (Texas Family Musicals). He would like to thank his partner Maggie for her patience and grace, his familia for their unwavering support, and his agents Bridget and Jim along with the entire BLOC Talent team. Instagram @ dannylemache, website dannylemache.com.

ANNA MALAVÉ (Ensemble, u/s Emily) - Anna is a Puerto Rican theater and film actress, dancer, singer and Casting Director. She graduated from the Drama Department of the University of Puerto Rico and was a member of Professor Dean Zayas' Traveling Theater, being part of the cast of Days of Significance, Los Justos, Comedia dell Arte, Stop Kiss. Stand outs from her professional career in Puerto Rico include: Charlie El Musical, Mameyes 3:30, El Juego, Alex y Emma, Encanto, Our Town, Lab Six, among others. Along with Pregones/ PRTT, she had principal roles in Harlem Hellfighters, Aloha Boricua, The Red Rose, 48 hours...en el Bronx and now The Desire of the Astronaut.



JESUS E. MARTÍNEZ (Esteban Only) - Actor/Voice Actor born in NYC of Dominican descent. He is super excited to be returning to the Role of "Esteban" in the PRTT Debut production of The Desire of the Astronaut! Off-Broadway: The Brief Wondrous Life of Oscar Wao (Repertorio Español); In The Name of Salome (Repertorio Español); Dancing In My Cockroach Killers (PRTT); Harlem Hellfighters On A Latin Beat (PRTT). Regional: Kiss My Aztec! (Berkeley Rep /La Jolla Playhouse/Hartford Stage). Film: Little Squares, In The Heights, Marry Me, Old, Judas and The Black Messiah, Arthur The King, Notorious. Television: Alma's Way, Blue Bloods, The Last O.G., Girls5eva, Dora and Friends, Unbreakable Kimmy Schmidt. Audiobooks: Escudo Americano, La Breve Y Maravillosa Vida De Oscar Wao, Spider-Man: Miles Morales - Wings Of Fury, The Talk, Velorio, The Day The Crayons Went Home, Muhammad Ali Was A Chicken, Los Kid Quixotes De Brooklyn. Education: BA Drama Studies, Purchase College, State University of New York. www.jesusemartinez.com, X/Insta: @mrtnz1393, TikTok: @jesusrompliquemartinez

Pregones/PRTT for this production! Dominican actress, singer and bilingual voiceover artist based in NY. HOLA, ATI, LATA and TALIA Awards (2022-2023) recipient as Best Leading Actress for her interpretation of "B" in Boundless Theatre Company's production of *Mercado Libre*. She recently debuted on the big screen in the honduran film "La Condesa". Available for USA and Canada on Amazon Prime. She's also a member of the music duo "TeTxtié" with the puertorican artist Gilberto Gabriel. Their most recent single "Sal Pa' Fuera" is available on every digital music platform. For more info on upcoming projects visit her website: www.dianapou.com

JAY ROMERO (Swing/Ensemble) Jay is a first-generation El Salvadoran American Actor. Featured credits include: The Magic School Bus (TheatreworksUSA) Roses in June (Plays and Players Theatre, Philadelphia PA) Indians, Pot Boiler, Bertha The Sewing Machine Girl (Metropolitan Playhouse) Man of La Mancha (Astoria Performing Arts Center) Education: BFA Musical Theatre from State University of New York at Fredonia. Learn more at www.Jay-Romero.com Instagram: @JayFRomero

GABRIELA SAKER (Emily) - Gabriela is an actress from Cuba and Puerto Rico, currently based in New York. Winner of the Princess Grace Award in Theater 2022. Recent credits include her Off-Broadway debut in Caborca's Zoetrope (Abrons Arts Center), her "soulful", "captivating" rendition of Viola in Twelfth Night (St. Louis Shakespeare Festival) and her regional theater debut in Anna in the Tropics (Barrington Stage Company). She has collaborated with Manhattan Theatre Club, Huntington Theatre, Notch Theatre Company, What Will the Neighbors Say, The Acting Company and Repertorio Español, and has performed internationally in Rwanda and Spain. She is also the founder and artistic director of Puerto Rican theatre company Teatro Público, and is a proud graduate of the University of Puerto Rico. Her lead role in the short film Monserrate earned her the Best Actress Award at Rincón International Film Festival. MFA Acting: Juilliard.

ALVAN COLÓN LESPIER (Book & Lyrics) - Alvan is a seasoned director, playwright, actor, producer, and educator with over 40 years experience in the performing arts. He plays a key role in the development of Pregones/PRTT's ensemble, original repertory, presenting season, and two professional facilities. He is the organization's main curator of music programs and visual art exhibits, with depth of knowledge in all relevant theater production areas. His work as a mentor to younger artists and technicians includes projects with Theatre Communications Group, Alternate ROOTS, Network of Ensemble Theaters, Alliance of Teatros Latinos/New York, and En Foco, the Bronxbased nonprofit for cultural diversity in photography. Merit distinctions include a Ford Foundation Visionaries Fellowship and the LP21 Maestro Award. He is a frequent collaborator with National Performance Network, and past member of the Board of Directors of the Alliance of Resident Theatres/New York.



LEYMA LÓPEZ (Director) - A native of Cuba, Leyma received a degree in directing and artistic education from the Instituto Superior Pedagógico of La Habana and has participated in several courses taught by legendary theater directors. Ms. López serves as Spanish Repertory Theater Company's Resident Director, first forging her relationship with the company as a recipient of the 2012 Van Lier Young Directors Fellowship. Since then, she has directed a series of successful productions for Repertorio including In vain, Insane by Force, Cold Air, Weeds Won't Die, La fiaca, La Celestina, Courage, Betrayal and a Woman Scorned, Filomena Marturano (Marriage Caribbean Style), The Lady Simpleton, and Radojka. She has also collaborated with PRTT/Pregones Theater as co-Director, Assistant Director and Stage Manager. This is the first time she has directed a musical for the company. Ms. López has been awarded several ACE, ATI, LATA and HOLA Awards as Best Director.

DESMAR GUEVARA: (Composer & Musical Director) is the Resident Composer and Musical Director of Pregones/PRTT, and a recognized champion of new music idioms in Latin jazz, a composer of experimental and non-traditional music for live theater and film, and an in-demand pianist with numerous concert, touring, and recording credits. He has composed, arranged, and music directed dozens of ensemble theater productions of varying scale, from chamber to Off-Broadway. He is founding director of chamber jazz ensemble Taller Sicá, founding member of Afro Puerto Rican ensemble Viento de Agua, and has collaborated with many musical luminaries including Tito Puente, Celia Cruz, Tito Nieves, Xiomara Fortuna, Andy Montañez, Soledad Bravo, and Danny Rivera. Premieres include Grados Inefables, which delves into the esoteric symbolism and philosophies of Freemasonry, co-commissioned by arts presenters in New York, Colorado, and California.



LUCRECIA BRICEÑO (Lighting Designer) is a Peruvian artist currently based in Brooklyn. A long-time Pregones/PRTT collaborator, much of her work has been in association with artists developing innovative and original pieces. Her work includes theatre, opera, puppetry & dance, as well as collaborations in several non-performance projects. Her designs have been presented at such venues as Oxford Playhouse (UK), The Public Theater, Arena Stage, The Metropolitan Museum of Art, Dallas Theatre Center, BAM (Fischer), Kennedy Center, Atlas Performing Arts, Berlind Theatre, Chicago Shakespeare Theater, La Mama ETC, Birmingham Repertory (UK), Culture Project, Pregones/PRTT Theatre, HERE, Soho Rep, Ohio Theatre, Irondale Center, among many others. She is an associate artist with The Civilians, a Co-Artistic Director of Anonymous Ensemble, and a resident designer with Pregones/PRTT and La Micro; she has also been a guest artist/lecturer at NYU, Princeton University, Hunter College, and the Pontificia Universidad Católica del Perú. MFA: NYU Tisch School of the Arts. Member of 829.

EMMANUEL DELGADO (Co-Lighting Designer) - Emmanuel is a lighting designer based in New York City. Emmanuel earned a Master's Degree in Lighting Design from NYU Tisch. Recent New York Credits: I Know Why the Caged Bird Sings, Fish In a Tree and Paco de Lucia Flamenco Festival. Recent Broadway productions as an Assistant Lighting Designer: Funny Girl!, Topdog/Underdog and Ohio State Murders. Recent Off-Broadway productions: Triple Threat (Lighting Designer) and Buena Vista Social Club (Associate Lighting Designer).

EAMONN FARRELL (*Projections*) is a New Jersey-based video designer whose work focuses on investigations of how innovative technologies can support and elevate the work of live performers to create unforgettable experiences. With his company, Anonymous Ensemble, he has created dozens of original, media-infused shows, installations, and live webcasts in New York City and around the world. For two decades, Eamonn collaborated closely with the late Lee Breuer of Mabou Mines.



Other design credits include: Sarah Michelson, Big Dance Theater, TFANA, B3 Dance (Bessie Nomination), The LA Phil, Parsons Dance, Jazz at Lincoln Center, Portland Center Stage, Palacio de Bellas Artes, and Megaron Musiki. Eamonn has taught projections design at Princeton, City College of New York, JMU and UVA. Eamonn is excited to be working with Pregones/PRTT once again!

PEDRO GUEVARA (Set Designer) - Pedro is a scenic designer and artist based in NYC where he is currently the Assistant Scenic Charge at the Juilliard School. Scenic Design credits include: Connecticut Repertory Theatre, Afterwork Theatre, Stella Adler Studio, Harlem School of the Arts, Opera House Arts, Florida Studio Theatre, the Public Theatre of San Antonio, and Northwestern State University of Louisiana. He has assisted designers at Riverside Theatre, Redhouse Arts Center, and Opera House Arts. His work as a scenic artist has been seen at the Juilliard School, Atlantic Theatre Company, Hartford Stage, and Connecticut Rep. Proud alum of the UConn MFA Scenic Design program.

FRANKLIN T. LEROUX (Sound and Special Effects Designer &) Frankie Leroux, Latin Grammy award winner from Rio Piedras, Puerto Rico demonstrates his mastery across multiple artistic disciplines including music production, drumming, engineering, education and videography. Leroux, a Berklee College of Music graduate has collaborated with renowned figures like Ms. Lauryn Hill, Cultura Profética, Gabriel Garzón-Montano, Pink Siifu and many more. Beyond his professional accomplishments, Leroux is deeply involved in mentoring the next generation artists through initiatives like Carnegie Hall's Future Music Project and his F&R Music Workshops. His commitment to nurturing collaborative environments and igniting creativity continues to enrich lives and communities, embodying his unwavering dedication to excellence.

EDUARDO RESÉNDIZ GÓMEZ (Co-Sound Designer & Sound Engineer) is a NYC based Professional Photographer, Songwriter, Sound Designer and Engineer with credited contributions on several off-Broadway productions such as *The Red*



Rose, Quarter-Rican, Torched, I Like It Like That - A Musical and many more. Eduardo is beyond grateful and honored to have been offered the role of Co-Sound Designer for Pregones/PRTT's marvelous production The Desire of the Astronaut. Find out more information about Eduardo on social media at @laloresendizmusic.

VERAALBA SANTA (Choreographer) - Veraalba (she/her/ella) is an actress, choreographer and teaching artist. University of Puerto Rico, Río Piedras; BA Drama. The Neighborhood Playhouse, NYC; Meisner Technique. Recent works: Off-Broadway production of Caborca's Zoetrope; Abrons Art Center and Fauna; Torn Page, NYC. Selected Collaborations: Caborca Theater, Sally Silvers & Dancers (Brooklyn Roulette), Lynne Sachs, Talking Band (La MaMa Experimental Club). Choreography: St Mark's Church, La Mama Moves, Gibney Work Up 3.2 and La Espectacular Residencia. TV: Law & Order: SVU; Law & Order: Organized Crime; Bull. Selected Festivals & Tours: BAM Film Festival; Hemispheric Institute; Buenos Aires, Argentina; Festival Iberoamericano, Cadiz; Spain; Theater Pigs Troupe; Dusseldorf Germany; Festival Pueblos-Escenas; Camagüey and Ciego de Ávila, Cuba; Festival Meeting; LA, California. Her essay-poem Score for a Folding Dance will be published in Hand Book: A Manual on Performance, Process, and the Labor of Laundry by Lynne Sachs and Lizzie Olesker out this year. Actress in Residence at the Actor's Center, NYC. Foundation of Contemporary Arts Emergency Grant Recipient, 2017.

ORIANA SOPHIA (Costume Designer) - Oriana Sophia is a Dominican Costume Designer, Stylist, and Actress based out of NY. She is over the moon to be working with Pregones/PRTT on this beautiful piece. Her recent credits include La Llamada (Repertorio Español) Titi Strikes Back (One World Arts) Water by The Spoonful (Colorado FAC), Missing Socks (People's Theatre Project), Aloha Boricua (Pregones PRTT) Harlem Hellfighters on



a Latin Beat (Pregones PRTT), Fires InThe Mirror (Lehman College) In The Heights (Colorado FAC), The Crucible (WCSU). She was the Assistant Costume Designer on the Broadway production of Here Lies Love. As a stylist her work has been published in Harper's Bazaar Vietnam, OffTown and Selin Magazine. More information: orianasophia.com @Orianasophia.

TALA MUNSTERMAN (Stage Manager, They/Them) is a free-lance stage manager currently based in NYC. They are so excited to be back at Pregones/PRTT!! Their recent NYC credits include, Pregones PRTT: Torched; Aloha Boricua; The Harlem Hellfighters On A Latin Beat. Off-Broadway: The Golden Cage (Create Art New Works Festival); New York Credits: Into The Woods (New York Film Academy); Starting Here Starting Now (NYFA); Romeo & Juliet (The Curtain); The Winter's Tale (New York Shakespeare Exchange); Tenderly (Columbia University); Regional: Legally Blond (Fort Wayne Civic Theater); Matilda The Musical (FWCT); Anne (FWCT); Mamma Mia (FWCT); Sweeney Todd (FWCT). Tala is grateful for the continuous love and support from their friends, family, and Digerie!

JOYCE BAEZ (Assistant Stage Manager, She/They) is a free-lance Assistant Stage Manager and House Manager currently based in NYC. They began their journey in theater as an intern with Pregones/Prtt in 2022 and quickly worked their way up to House Manager. This is their first Production as an ASM! Their recent NYC credits include Light Board Op: Barba (Revolución Latina/PregonesPRTT), and Burned (Pregones/PRTT). House Manager: The Red Rose, Law and Disorder - Eli Castro, Torched, Quarter Rican, March is Music, Aloha Boricua, The Harlem Hellfighters on a Latin Beat. Joyce is very excited to see where this new opportunity takes her and is grateful to all those who have helped and continue to help her on her journey.



MAJO FERRUCHO (Production Assistant) is a Colombian Production Stage Manager and Producer. Selected credits: Arrabal directed by Sergio Trujillo; Viva Broadway!, directed by Luis Salgado and Jaime Lozano; The Beauty and the Beast with Disney Theatrical Group; On Your Feet! en Español, directed by Luis Salgado; In The Heights; The Sound of Music; Peter Pan; Fame; The Last 5 Years; Daddy Long Legs and recently travelled with On Your Feet! U.S. National Tour. Selected credits as Producer/General Manager: Pororoca, at Summer Stage; Vida starring Carolina Gaitán; Every Brilliant Thing starring Amalia Andrade.

DANIEL HERNÁNDEZ-MARTINEZ (Audio Engineer Assistant) Born and raised in San Juan, Puerto Rico he earned his bachelor's degree in international business from Loyola University Chicago and is currently pursuing an associate degree in Audio at the SAE Institute of Technology New York. His first steps in the industry were in California as an intern for Maximus Media with Eric Sherbon. He has been working with Pregones for the past year. Pregones credits: Harlem Hellfighters, Aloha Boricua, Quarter Rican, The Red Rose and March is Music.

JESSICA MOYA (Production Manager) Jessica is a graduate of City College-City University of New York, Department of Theater. Pregones credits include: Evolution of a Sonero, Quarter Rican, El Apagón, Blanco, Sissy, Betsy, El bolero fue mi ruina, Game Over, El ultimo rosario de Medea, The Beep, The Blackout, Migrants!, The Phone Call; Suzan-Lori Parks' 365 Days/365 Plays, The Red Rose, Aloha Boricua, The Harlem Hellfighters On A Latin Beat, Neon Baby, and all of Pregones Theater's Presenting productions since 2006. She is recipient of a TCG New Generations/Future Leaders Mentorship.



ABOUT PREGONES/PRTT





PREGONES 💆 PRTT

PREGONES/PRTT / Pregones/Puerto Rican Traveling Theater is an award-winning acting and music ensemble, multidiscipline arts presenter, and owner/steward of bilingual arts facilities in The Bronx and Manhattan. Our mission is to champion a Puerto Rican/Latinx cultural legacy of universal value through creation and performance of original plays and musicals, exchange and partnership with other artists of merit, and engagement of diverse audiences. Our year-round programs offer attractive and affordable opportunities for arts access and participation to NYC residents and visitors alike.

Pregones was founded in 1979 when a group of artists led by Rosalba Rolón set out to create and tour new works in the style of Caribbean and Latin American colectivos or performing ensembles. Established as a South Bronx resident company soon after, Pregones remains in the vanguard of an arts renaissance radiating throughout and beyond The Bronx today.

Spurred by stage and film icon Miriam Colón, PRTT was founded in 1967 as one of the first bilingual theater companies in all the U.S. It is credited for nurturing the development of hundreds of Latinx artists, legitimating creative connections throughout the Spanish-speaking world, and pioneering models for lasting community engagement.

Following merger in 2014, Pregones/PRTT plays a decisive role in empowering diverse artists and audiences to claim their place at the front of the American theater.

PREGONES PRTT

Artistic Director **ROSALBA ROLÓN**

Associate Artistic Directors **ALVAN COLÓN LESPIER JORGE B. MERCED**

Managing Director ARNALDO J. LÓPEZ, PH.D.

> Financial Manager **JAMES FIGUEROA**

Business & Operations Manager PRISCILLA AGUILAR

Associate Managers **ALEXANDRA MINCHALA** MAGALIE GONZÁLEZ

Production Manager JESSICA MOYA

Marketing & Communications **ERNESTO CRUZ BARRIGA**

> House Manager **LUIS RIVERA**

Box Office Manager **RAYMOND XAVIER**

Artwork & Graphic Design **JEISON RIVERA**

Facilities Team **BOBBY BODÓN NORMA DE LA CRUZ** MATILDE (MARTA) MARTÍNEZ









Follow PregonesPRTT on your favorite social networking sites! Easy link at www.pregonesprtt.org





PREGONES/PRTT DISTINGUISHED FUNDERS

The Wallace Foundation **Ford Foundation Doris Duke Charitable Foundation** Mosaic Network & Fund in The New York Community Trust J. L. Greene Foundation Fund in The NY Community Trust **Bloomberg Philanthropies** Laurie M. Tisch Illumination Fund The Andrew W. Mellon Foundation **Howard Gilman Foundation Hispanic Federation** The Miranda Family Fund National Performance Network The UPS Foundation The Shubert Foundation The Samuels Foundation The Scherman Foundation Jerome Foundation Lily Auchincloss Foundation The Lucille Lortel Foundation **Consolidated Edison Company of NY Axe-Houghton Foundation BronxCare Health System** The John Golden Fund

Supporting Public Agencies

Programs supported by public funds from the National Endowment for the Arts, a federal agency; New York State Council on the Arts, with the support of Governor Kathy Hochul and the NYS Legislature; and the New York City Department of Cultural Affairs, in partnership with the City Council. Pregones/PRTT is recipient of capital funds from the New York State Downtown Revitalization Initiative in partnership with New York State Homes and Community Renewal.

Supporting Elected Officials

U.S. Congress Member Ritchie Torres, NYS Assembly Member Amanda Septimo, NYS Senator José M. Serrano, Bronx Borough President Vanessa Gibson, New York City Council and Bronx Delegation Members, NYC Council Member Diana Ayala, NYC Council Member Rafael Salamanca Jr., NYC Council Member Amanda Farías

Special Thanks

Steve Hernández & ACE Construction; our neighbors and volunteers in The Bronx and Manhattan!

PATRONS AND DONORS

The Miranda Family Fund The Richard & Katherine Berresford Fund

Primera Fila **Anita Antonetty** Susan V. Berresford Candida Carrasquillo Olga Garay-English María Hinojosa & Germán Pérez Michael J. Hirschorn & Jimena P. Martínez Arnaldo J. López & Jorge Merced Wanda L. López Claire Maida Katherine McKean Arby & Zeny Muslin César Rodríguez Soldanela Rivera Rosalba Rolón & Alvan Colón Lespier Analisa Torres on behalf of Frank Torres Freddie Vazquez-Rodríguez

Carmen Acosta Nereida Andino **Arthur Aviles** Jamie Bennett Carlos Carrillo Gladys Carrión Majora Carter Megan Clegg Doris Colón Arcadio Díaz Quiñones & Alma Concepción **Andrew Fader** Jody Faldo & Jeffrey Steinman Lina Feliciano Naphtali Field Forbes **Euralis Figueroa** Mabel Fu Aurea S. García Micaela García de Benavidez Yancy Garrido

Madeleine George

Magdalena Gómez

Rudy Guglielmo Evaristo Jiménez Michael Kaiser Jorge Leger Eva Lev Stephen Mango Marcos Marrero & Wanda Colón José Medina Elena Mora Iris Morales René Muslin Urayoán Noel Beto O'Byrne José Cheo Oliveras Daisy Ortiz Michael Palma Norberto Pérez Norma Ponce Rachel Quiñones Theresa Ramos Josephine Reyes Kassandra Reyes Charles Rice González Luz Rivera Rafael Rivera Viruet Chantal Rodríguez Clara E. Rodríguez Justino & Lucila Rodríguez Robyn Roman Alma Rubal López Judith Ruiz Rafael Sánchez Edwin Sánchez Merian Soto Petr Stand Alan Sukoenig Jean Tatge & Phil Collis Isaac Torres Carmen Vásquez Ileana Vargas Rodríguez Ana Vasquez Howard Edna Vega Felix Ventura

George Acevedo Muninder Ahluwalia Jane Arce-Bello Janis Astor del Valle Michael Ballesteros **Dolores Batista** Zaida Biascochea Walter Bosque Cynthia Capellán Gladys Carbuccia Luigi Cerra Desiree Colón Ronald Correa Janet Corsino Waleska Cuenca Joseph Cuevas Moises de Jesús Josephine De Jesús Peter De La Cruz Karen Díaz Jezebel Figueroa Ramón Gil Orlando Hernández Nancy Hernández Toste Alma Herrera Pazmiño **Hector Hicks** Russell Jones Sandra Lobo Edwin Lugo Dorcas Mendez Denise Miranda Yolanda Morales Pérez Raquel Muslin Carmen Negrón Kathryn Ortiz Norberto Pérez Rachel Quiñones Jenny Reyes Miriam Reyes Diana Rivera Myra Rodríguez Miguel Saez Marylin Santos **Eugene Schiff** Ninfa Segarra Alice Shechter

Lourdes Terc

ONLINE: pregonesprtt.org/donate BY PHONE call us at **718-585-1202**